COWBOY BEBOP
TOKYOPOP
BY: YUTAKA NANTEN STORY BY: HAJIME YATATE
Cooperation: Shinichiro Watanabe / Sunrise

Contents

She's a Rainbow 3

Great Deceiver 47

Bebop Special Short 89

Thinking Bird, Happy Song ...97

Like a Rolling Stone 135

Spike, Jet, Faye, Ed and Ein aren't the only quirky characters in the Solar System.

From the Bebop Files:

RACHEL M. KAZUKI

A reporter ready to break out into the big time with an incisive look at the violent and lonely world of galactic bounty hunters. But, much to her chagrin, the Bebop crew isn't the most TV friendly clan in the solar system.

LINDA WISE

It's all in a name – a cool, calculating sage of the green velvet who has taught Faye Valentine everything she knows about tickling cards. What could have made this low profile shark lose her footing and become wanted by the ISSP? Well, as the adage goes, lucky in cards...

THE KILLER

Again, it's all in a name. An assassin with a perfect record whose professional diligence is matched only by his deep love for Elsa. He's on one last hit before giving it all up for her. However, he must first get past the vicious, merciless, maniacal killer Edward Wong Hau Pepelu Tivrusky IV.

ALLISON

A raven-haired crooner who schleps a vintage, 20th century acoustic guitar from town to town, drifting with the tide of her heart, picking haunting lullabies out of the desert air as if the vacant prairie itself were her muse. What's a guy like Spike to do but sit and listen.

SHE'S A RAINBOW

THOSE WACKOS ON THE BEBOP.

THAT PSYCHO KID OF THEIRS BIT ME!

YOU'LL UNDERSTAND WHEN YOU SEE 'EM. IT'S THEM!

I WANT TO TALK TO A LAWYER.

THOSE BOUNTY HUNTERS ON THE BEBOP FRAMED ME.

I'M NOT SAYING A WORD.

THIS IS ALL A MISTAKE.

THEY WILL DIE AT MY HAND.

MBC TV?

NEVER HEARD OF IT.

ED KNOWS! ED KNOWS!

IT'S A MARTIAN TV CHANNEL.

SERI-OUSLY?

SO WHAT DO YOU WANT FROM US, MISS... UM...

KAZUKI.

I JUST WANT TO ASK YOU SOME QUESTIONS.

WE'RE DOING A FIELD INVESTIGATION ON THE WORLD OF BOUNTY-HUNTING AND WE'D LIKE TO FEATURE THE CREW OF THE FAMOUS BEBOP.

RACHEL M. KAZUKI.

SHE'S A RAINBOW

シーズ・ア・レインボウ

SIRHC 02.08.23

A SURVEY? WHAT KIND OF SURVEY.

NO, REALLY, I DID A SURVEY.

FAMOUS? MAYBE FOR NOT BEIN' ABLE TO PAY OUR BILLS.

IT WAS A SURVEY ABOUT CRIME.

AND IN THE COURTS.

I JUST DID SOME POLLING IN THE PRISONS,

YEAH, AND I'M SURE THEY ALL SENT US WARM REGARDS.

FAYE?

DIDN' HEAR YA THERE.

THEY WERE ALL VERY COOPER-ATIVE,

AND THEY VOTED YOU ALL AS THE TOP BOUNTY HUNTERS IN THE SOLAR SYSTEM.

YOU TALKED TO INCAR-CERATED CRIMINALS? ABOUT CRIME?

YOU TALKED TO JUDGES ABOUT CRIME? HA.

W-WAIT!

ME TOO.

I'LL PASS.

SO, HOW ABOUT IT THEN? WOULD YOU LIKE TO SHARE THE TRICKS OF THE TRADE.

A SMART GIRL LIKE YOU WILL FIGURE SOMETHING OUT.

THIS IS MY CHANCE TO PUT TOGETHER A KILLER FEATURE!

PLEASE! THIS IS MY BIG BREAK!

FAYE, YOU'RE JUST ASKING FOR TROUBLE. AND YOU AIN'T SPEAKING FOR ME.

STOP BEING SO...WELL YOU, JET. THERE'S NOTHING TO LOSE.

WOMEN ARE SO ILLOGIC-AL.

WELL, MAYBE WE CAN WORK SOME-THING OUT.

YOU-YOU'LL REALLY DO IT?!

WE CAN ALWAYS MAKE IT WORTH OUR WHILE, JET.

RIGHT, RACHEL?

OH, THANK YOU SO MUCH! YES, I'LL DO ANYTHING.

WELL. HOW - ABOUT - THIS? ♡

WHAT IS THAT?!

HEY, THE WORLD IS FULL OF GIVE-AND-TAKE.

.....

I'M KEEPING IT LOW BY NOT GETTING MY AGENT INVOLVED.

THIS IS AN APPEAR-ANCE FEE.

DAH!!

OH, MISSED A DIGIT THERE.

tetete..

OF COURSE IT DOES. I SPEAK FOR THEM.

ALRIGHT... THIS COVERS ALL THREE OF YOU, RIGHT?

SO, IT'S A DEAL?

NOT A WOOLONG LESS, OR I'M OUT.

HEY, I JUST WORK HERE.

SHOULDN'T WE GET THE BIG GUY TO GREEN LIGHT THIS DEAL.

SHOULD WE BE DOING THIS?

I HAVE TO DO THIS.

LET'S BEGIN.

I WILL MAKE THIS SHOW A SUCCESS!

NO, IT'S OKAY. I'M GOING TO DO THIS!

BUT IT'S MY FIRST...

FIRST, I'D LIKE TO INTERVIEW EACH OF YOU INDIVIDUALLY.

YOU CAN TELL ME ABOUT YOURSELVES, HOW YOU GOT STARTED, AND WHAT YOU ENJOY ABOUT THE JOB.

AFTER THAT, I'LL ASK ABOUT WHAT YOUR DAY-TO-DAY LIVES ARE LIKE.

OUTLAW HEROES. REBELS ON THE EDGE OF SOCIETY.

YOU HAVE SUCH A GREAT STORY TO TELL.

YOU GOT US INTO THIS FAYE. WE'RE GONNA BE ON TV.

YES!

I FEEL LIKE SOME BRAINLESS POP IDOL.

BOUNTY HUNTERS THAT WALK THE THIN LINE BETWEEN LAW AND LAWLESS-NESS.

THE DRAMA BETWIXT HUNTER AND HUNTED! THE THRILL! THE SUSPENSE!

RISKING THEIR LIVES TO CHASE DOWN CRIMINALS ...

THERE'S A GLUT OF POLICE SHOWS ON THE AIR BUT NOT ONE ABOUT BOUNTY HUNTERS.

IT'S SUCH A GREAT ANGLE. SO COMPEL-LING.

FAYE'S CUT BETTER COVER THE MONEY SHE OWES US.

MY BUTT ITCHES.

IT'S FRESH! A SURE-FIRE HIT!

HUH? OH, OF COURSE NOT!

DID THE PIGS PUT YOU UP TO THIS?

A HA HA' NO WAY!

NO, YOU'RE THE FIRST.

I'm impressed.

DIDN'T THINK SO...

RACHEL, HAVE YOU EVER ACTUALLY DEALT WITH BOUNTY HUNTERS BEFORE?

LISTEN, MISS...

CALL ME RACHEL.

HOW OLD ARE YOU?

22, BUT, UM, MS. VALENTINE?

NO. UM...

ANY PREVIOUS CONVIC-TIONS?

WELL, YOU'VE GOTTA BE FREAKISH TO WANT TO INTERVIEW US.

はは

FREAK, HUH?

IT'S ALRIGHT. I GET CALLED A CONTROL-FREAK A LOT, TOO.

おはは

OH, SORRY. I'M JUST A TAKE-CHARGE KINDA GIRL.

I'M THE ONE WHO'S SUPPOSED TO BE ASKING THE QUESTIONS.

おはは

BUT IF I CAN GET SOME KILLER COVERAGE ON CRIMINAL INVESTIGATION, IT'LL PROVE I CAN RUN WITH THE TOP DOGS.

キラ

キラ

キラ

キラ

キラ

キラ

AND I'M JUST SO EXCITED TO BE ON MY FIRST, VERY OWN, INVESTIGATIVE PIECE.

I'LL DO MY BEST. THANK YOU SO MUCH FOR HELPING ME, EVERYONE!

HA HA HA HA HA HA!

LADIES AND GENTLE-MEN.

I'M HERE ABOARD A CERTAIN SHIP.

I'M RACHEL KAZUKI, REPORTING ON THE LIFESTYLE AND ADVENTURES OF THE MODERN-DAY COWBOY.

THE CREW OF THIS SHIP? BOUNTY HUNTERS, WORKING IN COOPERATION WITH THE ISSP.

TA-DA!

NI HAO.

I GIVE YOU, THE CREW OF THE BEBOP!

WELL THEN, LET'S MEET THIS WILD BUNCH.

IN THIS BUSINESS, IT'S BEST NOT TO BE IDENTIFIED.

DISGUISE?

DO I LOOK LIKE A VICIOUS CUR?

WHA- WHAT IN THE WORLD IS THIS?

A DIS- GUISE.

HMPH! LEGGO A MY BEARD.

MORE LIKE A "SUSPICIOUS TOURIST," LOSE THE SCRAGGLE.

STOP IT! HEY!

AT LEAST TAKE OFF THE SUNGLASSES, MR. BLACK.

EEEEH?!

DID YOU EVER DOUBT SHE'D FLAKE?

SPEAKING OF NAGS... WHERE'S FAYE?

I'LL SCRAMBLE YOUR FACE.

PLEASE, I WANT TO INTERVIEW YOU AS YOUR REAL SELVES.

AND BROAD-CAST MY FACE ALL OVER?!

HUFF

I'LL JUST TALK WITH MS. VALENTINE LATER.

AH HEM!

MR. BLACK, MR. SPIEGEL,

Mirror

I ENJOY TRIMMIN' BONSAI.

DO YOU FEEL AS IF YOU HAVE A PURPOSE IN LIFE?

HEHEH. BEATS BEING HOMELESS.

LET ME START THE INTERVIEW BY ASKING ... WHY DID YOU BECOME BOUNTY HUNTERS?

HEY... NO HARD FEELINGS.

DO YOU HAVE ANYTHING TO SAY TO THE CRIMINALS YOU'VE CAPTURED?

I'M NOT GOING TO BE ABLE TO FILL UP AIRTIME WITH THIS

I MEAN, THIS IS PROBABLY THE MOST THANKLESS JOB IN THE GALAXY. BETWEEN OTHER BOUNTY HUNTERS, THE CRIMINALS THEMSELVES AND THE ISSP, IT'S LIKE THE WHOLE GALAXY IS SAYING "SCREW YOU."

!!

UH?

HOW ABOUT YOU, MR. SPIEGEL? WHAT WAS YOUR MOST EXCITING APPREHENSION?

Y-YES?

MAN. THERE ARE NO EXCITING BOUNTIES.

WAAAH! YAAAH! WAAAAAH!

I DON'T EVEN REMEMBER HOW I GOT INTO THIS.

ED WANTS TO BE INTERVIEWED.

WHA- WHAT ARE YOU ?

HMM ... 34, 26, 36 ..

WEE-WEE TOWELS!

REALLY? WELL THEN, WHY DID YOU JOIN THE BEBOP?

NO. ED'S A COW-GIRL.

ARE YOU A "COWBOY" TOO?

WHAT'RE YOU DOING YOU *CRAZY...

HMM. MAYBE I SHOULD HAVE BEEN A MOSQUITO DRIFTER INSTEAD.

CHOMP CHOMP

MMM

...EXCUSE ME, CAN I USE YOUR RESTROOM?

RACHEL, THIS IS A WASTE.

MY FIRST SHOW ...

HEY, I'M BUSY.

PEOPLE USUALLY KNOCK FIRST.

MS. VALENTINE?

WHAT ARE YOU DOING IN HERE?

I'M DOING WHAT PEOPLE DO IN THE BATHROOM!

THE INTERVIEW HAS ALREADY STARTED. PLEASE, HURRY UP...

DAMN I'M TIRED.

THIS WHOLE THING WAS DOOMED FROM THE START.

SHE'S PROBABLY JUST JOCKEYING FOR THE EARLY MORNING NEWS CORNER.

Y'KNOW, MAYBE HE FIGURED WHEN SHE BOMBED, SHE'D DROP IT AND MOVE ON.

HE PROBABLY WAS JUST SICK OF HER NAGGING.

YEAH, THAT'S PROBABLY IT. BUT YOU CAN'T BLAME RACHE FOR TRYIN'.

WONDER WHY THE BOSS LET IT GO THIS TIME?

WE WERE NEVER ALLOWED TO DO THIS KIND OF THING BEFORE.

WELL, WE ONLY HAVE TO TAKE IT FOR A DAY.

YEAH BUT WE'RE THE ONES STUCK DEALING WITH HER CRAP. WHAT ABOUT US?

YEAH, SURE.

HEHEH. EXCUSE ME.

EXCUSE ME.

ゴポゴポ

SORRY.

WE'RE OUT OF TOILET PAPER.

OFTEN TIMES ON LOCATION, THERE ISN'T A BATHROOM...

...SO I ALWAYS BRING TISSUES WITH ME.

SOB...

THAT'S OK.

I HAVE TISSUES OF MY OWN.

NO!

I'VE GOTTA KEEP IT TOGETHER. I'M GONNA DO THIS.

WHAT CAN YOU POSSIBLY DO?

I...

FLUTTERING AROUND LIKE A LITTLE GIRL WON'T GET YOU ANYWHERE.

I'VE MANAGED TO SUCCEED SO FAR, LITTLE BY LITTLE.

IT'S JUST LIKE YOUR FATHER SAYS, RACHEL. WHY KEEP ON WITH THESE CRACK POT IDEAS...

HOW MANY PEOPLE ACTUALLY MAKE IT IN THIS BIZ?

I'LL DO IT ON MY OWN IF I HAVE TO.

BUT I WILL MAKE IT.

...THE FIRST STEP TOWARD MY DREAM.

WELL, JUST GO AHEAD AND TRY. WHAT HAPPENS IS YOUR RESPON-S.BILITY.

YOU SHOULD GET MARRIED, SETTLE DOWN.

THIS PIECE IS THE FIRST STEP TO BEING A NEWS ANCHOR LIKE I'VE WANTED...

"SHE'S PROBABLY JUST JOCKEYING FOR THE EARLY MORNING NEWS CORNER."

I...

...AM GOING TO BE AN ANCHOR-WOMAN!

AND THESE PEOPLE ARE GOING TO HELP ME DO IT.

I'LL SHOW THEM!

I WILL BE A HIT!

CREAK...

Sale

MISERLY OLD HAG.

CHOP, CHOP. DON'T DAWDLE, BROTHER.

THEY'LL BE BLOOMING SOON, SISSY.

ASH! WE'RE LEAVING, NOW.

IT'S A SHAME...I WON'T BE ABLE TO WATCH THEM.

WHRRRR...

BLANCH WHITE AND ASH WHITE. COMMONLY KNOWN AS WHITE AND WHITE.

THESE ARE THE BOUNTIES WE'RE AFTER RIGHT NOW.

BLANCH WHITE?

SHE'S A SCAM ARTIST AND MURDERER.

SHE AND HER BROTHER SUCKER THE ELDERLY AND TERMINALLY ILL WITH *GOOD FAITH* SCAMS.

THEN AFTER TAPPING THE GEEZERS DRY, THEY KILL THEIR TARGETS, ASSUME NEW IDENTITIES, AND MOVE ON. COLD-BLOODED.

AND-

THEY'VE CHANGED THEIR IDENTITIES SEVERAL TIMES.

THERE'S NO MOTIVE, OTHER THAN GREED.

THEY HAVE NO CONSCIOUS, AND THEY'LL NEVER STOP.

THEY'RE THE WORST KIND OF PREDATORS ...

...PREYING ON THE WEAK AND HELPLESS!

GREAT!

WE CAN COVER THIS FOR THE SPECIAL. THE THRILL OF THE CHASE'LL STRIKE A CHORD WITH AUDIENCES.

THE BEBOP CREW IS ON THE MOVE...

WELL, YEAH. THE BOUNTY'S FOUR MILLION.

THAT'S HORRIFYING! AND YOU WILL CAPTURE THESE RUTHLESS LAWBREAKERS.

UMM, YEAH ...

...TO STOP THESE HEINOUS CRIMINALS!

AND MBC WILL BRING YOU EXCLUSIVE COVERAGE AS THEY DO.

THE COWBOYS' WORK BEGINS!

LLOLOLOLLOOO

パコパコパコパコパコパコ

HUH?

UUUM... GUYS? YOUR JOB...

WE'RE DOING IT.

ED'S WO~RK~ ING, WO~RK.

NO, UUM, THAT'S NOT WHAT I MEANT.

I THOUGHT YOUR WORK WAS LIKE HITTIN' THE STREETS FOR LEADS, STAKING OUT DIVES...

LISTEN, RACHEL.

YOU MIGHT HAVE THE WRONG IDEA ABOUT THIS GIG, KID. THIS IS CHALLENGING WORK, BUT IT CAN ALSO BE... WELL, DULL. THERE'S NOTHING GLAMOROUS ABOUT IT.

BUT ...

IT'S ONLY THE REMAINING 10% THAT'S ACTION. IF YOU'RE LUCKY.

90% OF OUR WORK IS RESEARCH. HOMING IN ON THE TARGET.

IT'S NOT LIKE WE CATCH SOMEONE EVERY DAY. THIS...IS WHAT WE DO FOR THE MOST PART.

HEY, RACHEL.

I-I DON'T WANT THAT...

!?

IF YOU WANT US TO STAGE AN ELABORATE CAPTURE FOR THE CAMERA, THAT'LL COST YA' MORE.

!

WHAT?

YEAH. THIS IS A LITTLE CRAZY!

LET'S GO BACK TO THE OFFICE AND RUN THIS BY THE BOSS.

WE CAN DO THIS...

WAIT, NO...

THIS IS A WASTE OF TIME...OURS AND YOURS.

JUST COOL YOUR GUNS A SEC.

ED FOU---ND THE--M!

AHNYA~

JUST GIVE IT A CHANCE.

YOU- YOU FOUND THEM?

THEY'RE CLOSE.

WE'VE FOUND WHITE AND WHITE.

UMM ...

WHERE?

THEY WITHDREW SOME CASH...

WHAT?

COULD IT BE? TRADE SLANG?!

WHAT'S "FORMATION C?"

EH?

"WING IT."

THE BOUNTY?

LET'S GO. FORMATION C.

"TAKE IT AS IT COMES," AND "FIRST COME, FIRST SERVED."

THEN "A" AND "B" ARE ...

SORRY, MS. KAZUKI. YOU'LL JUST BE IN THE WAY.

I'M GOING, TOO!

NO WAY! YOU'RE NOT COMING ANYWHERE CLOSE TO THIS.

WHAT ARE YOU GOING TO DO, RACHEL? THIS IS THE STORY.

AFTER THEM!

HURRY!

SEE YOU LA~TER!

HEY!

I'M NOT GIVING UP!

THIS IS MY CHANCE.

I LOCKED IN ON THEIR CAR.

WE'LL BE COMING UP ON THEM SOON.

GOT EM.

SISSY, THEY'RE COMING!

OH POOH.

YOU'RE NOT GETTING AWAY.

FASTER!

WE'RE LOSING THEM!

I'M DRIVING!

CHANGE PLACES!

THE NEWS VAN ISN'T FAST ENOUGH.

IT'S NO USE.

BLAM BLAM BLAM!!!

WE WON'T GET ANYWHERE UNLESS WE STOP THEIR CAR.

DAMMIT, THEY'RE SWERVING TOO MUCH.

MORE COMPANY, ASHLEY

THAT BITCH...!

YAAAAH!

YOU'RE GONNA GET YOURSELF KILLED FOR A STORY? YOU'VE GONE NUTS.

BACK OFF, NOW!

I WON'T QUIT!

A GIRL LIKE YOU SHOULD BE COVERING *COUNTY FAIRS* OR SOMETHING!

I DID THAT LAST MONTH!

AS A NEWS REPORTER I HAVE A **RESPONSIBILITY** TO GET THE TRUTH TO THE PUBLIC.

THE REALITY OF THE TRUE STATE OF CRIME!

CRAM IT SIS!

YOU'RE GONNA GET US ALL KILLED!

HEY...

What's that supposed to DO!?

PIGS, AND SQUASH, EVEN THE HOT DOG EATING CONTEST!

I'M PUTTING MY CAREER ON THE LINE!

YOU'RE PUTTING YOUR LIVES ON THE LINE FOR THIS BOUNTY.

RACHEL, I HAVE NO PROBLEM WITH BLASTING YOUR VAN!

SPIKE, HOLD ON!

ARE YOU JUST...

ARE YOU JUST GOING TO LET IT END LIKE THIS?!

UUUGH...
OW
G-GUYS?
WELL, SHE STOPPED THE CAR.

UGGH.

HOW DO YOU FEEL RIGHT NOW?!

ANY COMMENTS ON YOUR APPREHENSION?

ARE YOU OKAY?

HANG ON!

OH, MR. SPIEGEL!

WHAT THE HELL ARE YOU DOING?!

ACK

DON'T MOVE!

LET US GO OR THE GIRL'S A GONER.

YAAH...

THAT BITCH.

DROP YOUR GUN, WHITE. THERE'S NOWHERE TO RUN.

DON'T TEST ME. YOU'RE THE ONE WHO'S GOING TO THROW DOWN HIS GUN.

HMPH. A BOUNTY HUNTER, HUH?

I'M...

THE VOICE OF JUSTICE IS *POWERLESS* IN THE FACE OF VIOLENCE.

SO CUT THE ACT AND THROW DOWN YOUR GUN...

WE BOTH KNOW YOU'RE JUST BLUFFING.

I'VE BEEN TAKEN HOSTAGE, THE CRIMINAL'S GUN POINTED AT MY HEAD.

NEVER-THELESS, WE'LL KEEP ROLLING THROUGH THIS TENSE STANDOFF.

AT THE MERCY OF A CRAZED MAD WOMAN, ONLY THIS BOUNTY HUNTER CAN SAVE ME.

SHUT UP!!

YAAH!

LIKE YOU HAVE A SAY ...

MR. SPIEGEL, DON'T WORRY ABOUT ME JUST GET THESE CRIMINALS!

ガシッ

DON'T MOVE! YOU WANT ME TO SHOOT HER?

.....

YAAA--H! YAAA--H!

バキュン バキュン

MMM-HM.

W-WAIT, YOU'RE ...?!

YAAAAAH!

NO, WAIT! MURDERER! I DON'T WANNA DIE!

I DON'T CARE ABOUT HER. SHE'S IN THE WAY OF MY BOUNTY!

THERE'S STILL SO MUCH FOR ME TO DO.

YAAH!

I HAVE A DREAM!!

I REALLY THOUGHT I WAS GOING TO DIE.

DID YOU LEARN YOUR LESSON?

.....

PLEASE, TELL ME.

WHY ARE YOU BOUNTY HUNTERS?

THIS JOB PROMISES NOTHING ELSE.

MONEY.

HEARTLESS ...

THAT'S WHAT SUCCESSFUL COWBOYS ARE.

WE CAN'T THINK ABOUT JUSTICE OR MORALS.

TO KEEP A-FLOAT

WHAT A KILLER TAGLINE.

.....

YEAAH! ..... YEAAH!

KEEP AN EYE OUT FOR THE PROGRAM, OKAY? YOU'LL HEAR FROM ME SOON.

HANDSHAKE

COWBOYS RECEDING INTO THE SUNSET. IT'S THE GREATEST!

THIS IS THE LAST SCENE! FABULOUS

THIS IS THE BEST PROJECT OF MY CAREER. BOUNTY HUNTERS ARE SO COOL.
THANK YOU SO MUCH, EVERYONE!
TOODLES!
SHE HASN'T LEARNED A DAMN THING.
PEOPLE LIKE HER NEVER DO.
BUT WITHOUT PEOPLE LIKE HER...
A LETTER FROM THE TV STATION!
...THE WORLD WOULD BE A PRETTY DULL PLACE.
RIGHT?
I'M RACHEL M. KAZUKI FOR MBC TV.
COULD YOU COMMENT ON HOW YOU FEEL RIGHT NOW?

GREAT DECEIVER

DO YOUR BEST, BOUNTY HUNTERS! ♡

...THIS MUCH. AND THAT WRAPS UP ANOTHER EPISODE OF BIG SHO

GOOD LUCK. ♡

チャオチャオチャオー

YAAAA-WN.

IT FEELS LIKE MY WHOLE LIFE IS A DRY SEASON.

NUTHIN GOOD TODAY EITHER

BOUNTIES HAVE ALL DRIED UP LATELY.

DON'T SAY THINGS LIKE THAT, SPIKE.

AH GREAT.

MIGHT AS WELL GO TO SLEEP.

PA- PA- PA- PA- PA- PA-

GOOD EVENING! IT'S TIME FOR "TODAY'S FACE."

WAIT A MINUTE!

TONIGHT, MS. WISE

WH-WHAT? HEY!

TONIGHT, WE BRING YOU THE SUCCESS STORY OF THIS INVESTMENT CONSULTANT.

IT'S HOPELESS. GUESS I'LL HAVE TO HIT UP MY INFORMANTS IN THE MORNING. MAYBE GET ED TO HACK--

OUR GUEST TODAY IS MS. LINDA WISE.

YOU KNOW HER?

YOU MAINLY ADVISE ON THE MANAGEMENT OF CASINOS AND HOTELS.

KINDA FROM A LONG TIME AGO.

BUSINESS IS A GAMBLE.

I CAN HELP MAKE GOOD BETS.

FAYE... FAYE.

BUT IN THE END, SUCCESS, OR FAILURE DEPENDS ON THE CUSTOMER.

YOU AND I, WE'D MAKE AN UNBEATABLE TEAM.

GREAT DECEIVER

グレート・ディシーバー

SIRHC '02.08.26

I AIN'T YOUR INFORMANT.

...BUT ALRIGHT. HERE'S ONE. THIS ISN'T PUBLIC YET.

GLAD TO HEAR IT. THANKS FOR THE HEADS UP.

15 MILLION.

I'LL TAKE IT!

COME ON NOW, BOB. SO CLOSE TO THAT PENSION, AND ME WITH SOME OF YOUR DIRTY LAUNDRY.

YOU CAN'T KEEP USIN' THAT...

HUH...WELL, WE GOT A LITTLE LEAD TIME ANYWAY. SEND THE INFO.

ROGER.

RUSH JOB, HUH?

YOU GOT TILL THE END OF THE DAY.

THE ISSP WANTS THIS FOR THEMSELVES THOUGH...

SO THEY'RE PLANNING THE BUST RIGHT WHEN THEY ANNOUNCE THE BOUNTY.

A WOMAN, HUH?

HERE IT COMES.

IT'S ...

...THAT CONSULTANT WOMAN FAYE KNOWS.

LINDA WISE?

LINDA WISE.

CHARGE: EMBEZZLE-MENT.

SHE MISAPPROPRIATED HER CLIENT'S MONEY. ROUGHLY 280 MILLION.

LINDA WIS

THAT DOESN'T SOUND LIKE LINDA.

IM-PRES-SIVE.

SHE MADE A KILLING FAST. IT AIN'T EASY TAKING THAT MUCH MONEY WITHOUT GETTIN' CAUGHT.

PEOPLE CHANGE. ESPECIALLY "A WOMAN'S HEART AND THE GANYMEDE SKY."

HEY, FAYE.

YOU WANT THIS? YOU *KNOW* HER.

I'LL DO IT.

ED, DO YOU KNOW WHERE THE PATROL SHIPS ARE NOW?

THAT'S SPECIFIC.

SHE'S HIDING OUT ON AN ASTEROID.

3 SHIPS, HIDING, BUT I SEE'EM.

ED'LL DO IT...

SU-RE.

THERE WERE 15 CASINOS THERE.

YEAH.

THE ONE THAT WENT BELLY UP.

THERE'S AN ABANDONED STATION THERE.

"PARTNERS IN CRIME," RIGHT?

"VENUS"? ALRIGHT. YOU'RE BETTING ON THAT ONE?

IT'S ALL OR NOTHING. IF ISSP DETECTS US...

LINDA...

WE'RE TAKIN TOO LONG ON THIS.

IF THE ISSP CLOSES IN, WE'LL LOSE THE 16 MIL.

"VENUS."

WHEN THAT PLACE WAS STILL HOPPING,

WE HAD SOME BIG PLANS.

...TWO YEARS?

IT'S ALREADY BEEN ...

WAH! I'VE HAD IT!

FULL HOUSE.

I'M JEAL-OUS!

MY LUCK WENT SOUR THE MINUTE MY MAN STORMED OUTTA HERE.

NEWLYWEDS, THEY'RE SO PASSIONATE.

MY HUSBAND TAUGHT ME EVERYTHING I KNOW.

THAT'S SOME STREAK OF LUCK.

YEAH? THEN I'D HATE TO SEE HOW HE'D CLEAN UP HERE.

IT'LL PROBABLY BE EASIER ON YOUR WALLET IF YOU DON'T.

I'M GOING TO GET HER TO TREAT ME TO A DRINK.

IT WAS FUN!

MAYBE I'LL SEE YA ROUND.

CALLING IT A DAY?

OH MY, LOOK AT THE TIME! GUESS I'D BETTER GET BACK TO MY ROOM.

LINDA, THIS IS CHUMP CHANGE.

COOL OUT, FAYE.

IT WOULD HAVE BEEN OVERKILL!

THERE'RE LIMITS, EVEN TO SWINDLING! YOU HAVE TO KNOW WHEN TO QUIT.

WE'RE BIG GIRLS, AND I'M DEALIN' YOU SOME HEAVY CARDS. LET'S HAVE SOME FUN WITH THE BOYS.

WE COULD'VE CLEARED THREE - FOUR TIMES WHAT YOU JUST MADE.

FAYE!

THE FIRST RULE OF HUSTLING --

I KNOW.

THAT'S WHAT FEMALE CHARM IS FOR.

THEY WERE SITTING DUCKS, TOO!

YOU GOTTA BE CAREFUL. SHOW OFF TOO MUCH AND YOU GET NOTICED. GET NOTICED... GET KILLED.

HEY, WHY DON'T WE BLOW SOME OF THIS CASH?

I KNOW AMATEURS WITH A LOT LESS CHARM MAKING MORE THAN WE ARE.

YEAH, LIKE THERE'S SUCH A THING AS PRO HUSTLING.

YOU'RE IN ENOUGH DEBT, ALREADY ...

RIGHT. PROS BET ON A SURE THING, MONEY... NOT FLASH.

THE FIRST RULE OF HUSTLING: WIN YOUR KEEP, MOVE ON.

THE HORSES? OR MAYBE THE DOGS ?!♥

BUT MONEY IS MEANT TO BE USED, RIGHT?

I'M NOT BLOWING WHAT I JUST EARNED.

LET'S TRY OUR LUCK!

"MONEY MAKES THE WORLD GO ROUND," RIGHT?

I SAID A PATROLLER'S SPOTTED US.

FAYE, WAKE UP!

HON-ESTLY, YOU'RE SUCH A GUY...

WILLING TO BLOW YOUR WAD ON KICKS. I DON'T KNOW IF YOU'RE STUPID OR JUST CRAZY.

WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

IT MEANS YOU AND I MAKE A GREAT TEAM.

HEY,

YOU TWO SHOULD HEAD ONTO THE CASINO...

HUH?

ED, WOULD YOU JAM THEM, ALREADY?

GO EASY ON 'EM.

ROGER-DODGER'

!!

FAYE ALREADY SPLIT!

FAYE!

IT'S BEEN A WHILE, LINDA.

フッ フッ

フッ…

WHAT'VE YOU BEEN UP TO, FAYE?

SINCE YOU LEFT LIKE THAT, I WAS SURE...

YOU LOOK MUCH MORE REFINED. DESPITE THAT OUTFIT.

YOU SCARED THE HELL OUT OF ME.

HONESTLY, YOU ALWAYS DID. WHAT'RE YOU DOING HERE?

I'M A BOUNTY HUNTER, LINDA.

HAH!

NO. I CAME FOR A MATCH.

SO YOU'RE HERE FOR MY PRICE...

I CAN'T BELIEVE YOU'RE THE ONE TO NAB ME WHEN MY LUCK RUNS OUT.

BET YOUR-SELF...

WITH ME? MY ASSETS ARE FROZEN. I DON'T HAVE TOO MUCH TO BET.

...LINDA.

I'LL BUY THAT GIRL'S DEBT.

HOLD IT, YOU CAN'T JUST...

FINE WITH ME.

MIND IF I PLAY?

WHAT THE HELL ARE YOU DOING?

BET YOURSELF.

I DON'T ...

ACE, TWO PAIR.

MY WIN.

SO IT IS.

BUT IT WOULDN'T BE VERY INTERESTING IF I MADE YOU LOSE TOO QUICKLY.

FAYE...

DON'T MESS THIS UP!

WE'RE JUST PLAYING A GAME.

ARE YOU BRINGING HER IN OR WHAT?

WHAT'S GOING ON, FAYE?

AT LEAST LET US WATCH...

SPIKE?

SORRY, GUYS.

MY DEAL?

YOU GOT THE QUICKEST HANDS.

YOU NEVER MISS YOUR MARK!

THAT OLD MAN'S FACE WAS A PIECE OF WORK!

SO WHERE'S MY CUT, ANYWAY?

EH, WHAT?

YOU LOST SPLENDIDLY.

AND COULD YOU TREAT ME?

YEAH, THANKS.

YOU HAVE GOOD EYES.

ANOTHER THING...

...I LIKED ...

NO WAY! I DON'T GET HUSTLED!

ガタ!!

WHAT? HE WAS HUSTLING ME?!

SMART GIRL.

BUT THE WAY YOU WERE LOSING COULDN'T BE HELPED.

SHOOT.

...YOUR STICKY FINGERS.

I'M LINDA.

AND I CAN SHOW YOU HOW TO MAKE SOME REAL MONEY.

YOU HAVEN'T LOST YOUR TOUCH.

SHOW ME WHAT YOU HAVE LINDA.

FOUR OF A KIND.

LISTEN. WHEN PLAYING POKER...

...YOU'VE GOT 3 CHANCES TO HUSTLE.

FIRST, WHEN YOU SHUFFLE.

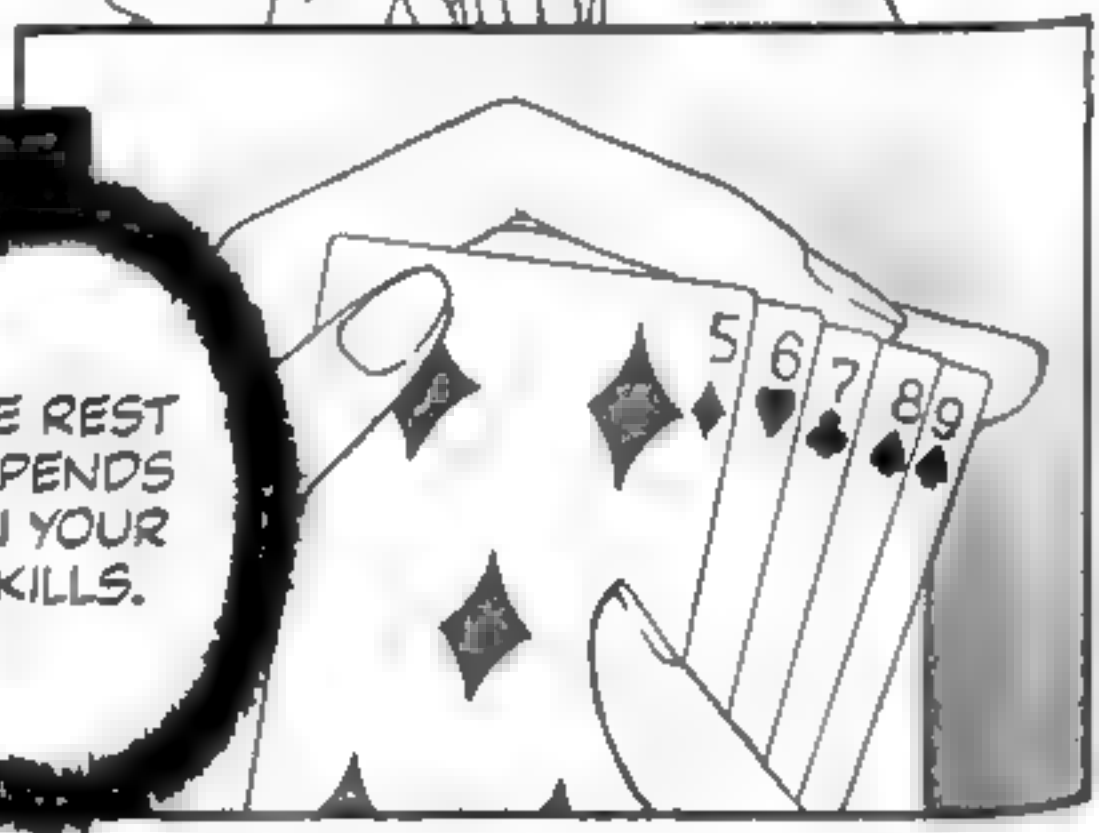
WHEN YOU CHANGE THE CARDS.

WHEN YOU DEAL THE CARDS.

I'LL FOLD.

THE MOST IMPORTANT PART IS SHUFFLING SO THAT YOU PUT YOURSELF IN THE BEST POSITION.

THE REST DEPENDS ON YOUR SKILLS.



HUH?

INTEREST-
ING
GAME.

.....

BET.

CALL.

RAISE.

CALL.

I'LL FOLD.

THERE'S NO END TO THIS.

WHEN LINDA DEALS, IT'S NOT TO WIN.

CALL.

SO MY TRICK SLIPPED AND THE CARDS FAVOR ME NOW, HUH?

FOUR OF A KIND.

!

3 3 5 3 3

NOT BAD.

?!

SHOW 'EM.

I GET IT. SHE WAS LAYING A TRAP FOR ME.

YOUR TURN.

I'LL FOLD.

CALL.

WHAT KINDA MATCH IS THIS?!

DUNNO.

GREAT DECEIVER

IF I DON'T DO SOMETHING NOW, SHE'LL TAKE EVERYTHING.

SHOULD I RISK IT?

I'LL CHANGE 5 CARDS.

SINCE IT'S LINDA, I'M SURE...

THERE ISN'T NECESSARILY JUST ONE WAY TO HUSTLE.

CALL.

BINGO!

SHOW 'EM.

THREE ACES. MY WIN.

HMPH HMPH.

YOU'VE DONE WELL, FAYE.

HEY, LINDA.

IF WE KEEP GOING LIKE THIS, THE MATCH WILL NEVER END.

SO HOW ABOUT SUDDEN DEATH?

FINE WITH ME.

YOU USED WHAT YOU REMEMBERED OF MY TRAINING, HM'M?

SURE. WHY NOT...

HOLD ON.

ピクッ…

HOW ABOUT THAT BALD GUY?

THEN, THE DEALER WILL BE...

YOU MEAN ME?

WHY DON'T WE CHANGE TO A NEW DECK OF CARDS?

SINCE THIS IS THE LAST HAND,

IS THAT OKAY?

ニヤリ

YEAH. GO AHEAD.

SHE CALLED MY PLAY.

IN THE END,

IT COMES DOWN TO A MATCH LEFT TO CHANCE, HUH?

NO THANKS.

AND YOU?

I'LL CHANGE 3 CARDS.

YOU HAVEN'T CHANGED.

JUST AS BULL-HEADED AS EVER.

.....

SHOW 'EM.

I GUESS WE CAN'T CHEAT FATE AFTER ALL.

SO WHY'D YOU CHANGE YOUR GAME.

Y-YOU BET HER FREEDOM ON A CARD GAME.

I'LL TURN MYSELF IN QUIETLY, FAYE.

MY LOSS.

HEH, IT COULD ALMOST DENT YOUR OWN DEBT, COULDN'T IT, FAYE?

THAT'S A BIT FLASHY, DON'T YOU THINK?

280 MILLION.

DO YOU REMEMBER THE THREE RULES I TAUGHT YOU?

LET'S CHANGE THE SUBJECT, SHALL WE?

I WONDERED WHY YOU RAN OFF TWO YEARS AGO.

DON'T GET INVOLVED WITH A MAN. RIGHT?

I REMEMBER. WIN AND MOVE ON. KEEP YOUR MONEY HIDDEN.

RIGHT ...

I TAUGHT THEM TO YOU, BUT I ENDED UP BREAKING ONE.

HE WAS NO GOOD. ALWAYS TALKING ABOUT BIG THINGS.

THE THIRD ONE.

THE IRONY IS THAT HE WAS A GAMBLING JUNKIE. AND A BAD ONE AT THAT.

WE HAD BIG DREAMS,

BUT BEFORE I CLUED INTO WHAT WAS GOING ON... WE LOST EVERYTHING.

カチャ

LOVE'LL BLIND YOU THAT WAY, FAYE. WATCH YOURSELF.

I'M GLAD I GET TO SAY GOOD-BYE TO YOU THIS TIME.

YOU WERE MY BEST FRIEND.

FAYE!

YEAH, WELL I DON'T SHOW MY HAND TO ANYONE.

OH, WELL.

WHETHER IT COMES DOWN TO LUCK OR SKILL...

YOU NEED TO KNOW WHEN YOU'VE LOST.

WHATEVER CARDS COME UP,

WHETHER TO HOLD THEM OR FOLD THEM IS UP TO YOU.

GOOD-BYE, LINDA.

GREAT DECEIVER ⊠ END

Bebop Special Short

IN THIS JOB YOU'RE FORCED TO ACCEPT THAT...

HE RAN THAT WAY!

!

...THERE ARE NO GUARANTEES OF MONEY OR PAYBACKS, BUT...

...HOW DID I END UP CRAWLING AROUND IN A GRASSY FIELD?

THERE HE IS! STOP!

SHIT!

PANT

PANT

IT BEGAN WITH JET.

UGH ...

IT LOOKS LIKE A COLD.

A COLD?!

CRAZY AS THAT SOUNDS.

ED ATE ALL THE MEDICINE! TASTES LIKE CAN~DY!

HE HAS IT... SO, WHERE DID HE GET IT?

NO WAY! THEY BEAT THE COMMON COLD BEFORE THE PHASE GATE ACCIDENT. HE'S JUST ACTING.

THIS IS JUST GREAT.

WELL,

THERE'S NOT REALLY A CURE ANYWAY.

BES DES, WE COULDN'T AFFORD IT IF THERE WAS ONE.

SIRHC 02.09.02

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? WHERE DO WE EVEN GET THAT?

THEY FLY-AWAY IF YOU EAT PAPER CHARMS OF THE GUARDIAN SPIRIT OF CHILDREN!

YEAH, YEAH, ED KNOWS! COLDS, YOU KNOW.

AWW, JET, IF YOU GET ME SICK...

AREN'T COLDS INFECTIOUS? AND SPREAD THROUGH THE AIR?

PANT

PANT

UUUGH ...

PANT

ED REMEM-BERS! WET TOWELS!

WAVE TOWELS AROUND, AND THEY'LL TAKE THE COLD VIRUS OUT OF THE AIR!

WET TOWELS?

FLUTTER

RIGHT HERE, SEE!

MAYBE WE CAN MAKE HIM SWEAT IT OUT.

WHAT SHOULD WE DO, SPIKE? JET?

THAT WON'T WORK, YOU CRAZY KID.

UGH. UGH.

もあぁ

PANT

PANT

KAZZE KAZE KANTARO

TONDEKE PYU

WHEN PEOPLE GET THIS BAD, IT'S THE END.

I DON'T THINK IT'S HAVING ANY EFFECT.

SCAL... LIONS .....

PANT

YOU OKAY, JET?

U-UGH ...

B-BRING ME SCALLIONS ...

WHAT THE?!

WE'RE ON EARTH. NOW WHAT?

WE HAD TO TRAVEL TO EARTH TO FIND THIS ANCIENT REMEDY.

THIS IS THE STICKS, FAYE. THE ONLY PLACE TO FIND SCALLIONS.

AND BE QUIET OR WE'LL BE FOUND.

WE'RE OUT IN THE MIDDLE OF ABSOLUTELY NOWHERE, I'M GETTING ALL MUDDY... AND THAT SMELL!

I GUESS SO. I'VE HEARD STORIES ABOUT HIGH-CLASS SPICES THAT ARE RARELY SEEN NOWADAYS.

CAN COLDS REALLY BE CURED WITH GRASS LIKE THIS?

IT'S JUST, THAT YOU AND I ARE SITTING ON A MOUNTAIN OF TREASURE.

AND IF WE DON'T GET BACK FOR TWO, THREE DAYS, JET WILL PROBABLY BE CURED.

THE BEST WAY TO KEEP A COLD FROM SPREADING IS TO STAY AWAY FROM THE INFECTED PERSON, RIGHT?

WHAT?

LISTEN, I'VE BEEN THINKING, AND...

WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?

I DON'T BELIEVE YOU! FAYE, YOU'RE SO...

I COULDN'T HELP IT! IT JUST CAME OUT!

GREAT, FAYE!

THERE THEY ARE!

DAMMIT, I LOST THEM.

YOU HEAR SOME-THING?

AAACHOO!

JUMP IN!

STOP RIGHT THERE!

THEY'RE HEADING FOR THE POND!

YOU'RE A MAJOR ...

AAACHOO!

AFTER THAT, WE MANAGED TO ESCAPE FROM EARTH.

IN THE END, WE HEADED STRAIGHT FOR THE *BEBOP* WITH OUR TREASURE.

WELL, YOU WERE RIGHT. I DID COMPLETELY SWEAT IT OUT.

THANKS FOR EVERYTHING THOUGH!

M...

BUT BY THEN, WE WERE SUFFERING AS BADLY AS JET WAS...

AND WE HAVE PLENTY OF SCALLIONS!

AS THANKS, I'LL TAKE REAL GOOD CARE OF YOU.

SO THERE'S NO ONE TO GIVE THIS COLD TO?

MAYBE SHE DEVELOPED AN IMMUNITY WHEN SHE LIVED ON EARTH.

whine!

ED'S JUST FINE!

SO WHY IS ED ALWAYS THE LUCKY ONE?

AAACHOO!

STINKINESS, SADNESS, ARHNONA-NESS,

I CAN'T SMELL ANYTHING. TOO STUFFED UP.

AND NOBODY CAN NAG ME FOR BEING LAZY NOW.

AH WELL, I'LL LIVE...

PANT PANT

BUT CAN'T WE FLUSH THOSE SCALLIONS? THEY REEK!

BEBOP SPECIAL SHORT END

I DIDN'T WANT TO COME BACK HERE, ELSA.
HE'S BEEN A THORN IN MY SIDE FOR YEARS.
AND NOW HE WANTS TO PROPOSE THE MAFIA ELIMINATION BILL.
IT WOULDN'T BREAK US,
BUT IT'S PASSAGE WOULD MAKE THINGS MORE DIFFICULT.
SO IT'S TIME FOR HIM TO GO AWAY AND CLEAR THE WAY FOR US.

I'M SURE THE "LEGENDARY KILLER" WILL PERFORM THIS FLAWLESSLY...
THE MAN LOVES BIRDS. HE SNEAKS IN THERE EVERY YEAR.
THE ANNUAL "BIRD CONTEST." THAT'S OUR ONLY CHANCE.
THE REASON, THE METHOD... IT'S OF NO CONCERN TO ME.
IF WE'RE DONE...
...I'LL TAKE THE FIRST HALF NOW.

HAVE THE REST OF THE MONEY READY UPON COMPLETION.
I'LL FINISH THE JOB QUICKLY.
ED, QUIT JUMPING AROUND AND COME ON.
ERRANDS!
ERRANDS!

THINKING BIRD, HAPPY SONG

シンキング・バード、ハッピー・ソング

sirhc 2002.09.20

HE-Y, HE-Y, WHAT'S OUR ERRAND? FOOD?
NO. FIRST WE NEED TO GET SOME PARTS TO REPAIR THE SHIP.
THEN WE GET FOOD WITH THE LEFTOVER CASH.
WE'RE GOING TO HURRY UP AND FINISH, THEN GET BACK. IF YOU GET LOST, I'M NOT CHASING AFTER YOU.
RI~GHT!

WELCOME! WELCOME!
HEY ED... I NEED YOU TO--
SHEPHERD'S BREAD, MISTER?
I DON'T HAVE THE MONEY.
UWAAH
LOOK OUT! OUTTA THE WAY! OUTTA THE WAY!

DAMN. THE MORE MONEY YOU DON'T HAVE, THE MORE YOU NEED IT.
THE SHIP'S BAD, BUSINESS HAS DROPPED OFF AGAIN.
YAAH!
HM?
WHAT, EIN?
WHIMPER...
Gone!
DON'T YOU WANT TO TAKE A LOOK? I HAVE SOME RARE ONES.
I DON'T HAVE TIME FOR THIS...
WHERE DID THAT KID GO?
SIR! SIR!

NAAH, TOO RATTY.
A CONNOIS-SEUR I SEE.
SO THEN. HOW ABOUT THIS ONE?
AUGH!
EIN!
OH!
EDWARD HAS NO MONEY.
IF YA WANNA EAT SOMETHIN', BRING SOME MONEY!
YOU CAN'T JUST SIT THERE DROOLING!

BIRDS FLY AROUND THERE, GET IT?
LOOK IN THE SKY!
EH...?
C'MON, USE YOUR HEAD!
IF YOU GOTTA EAT THAT BAD, THEN FIGURE OUT HOW TO GET IT YOURSELF!
HEY!
NYA!
AH~!

FOOD! FOOD! FOO~D!
WHA- WHAT'RE YOU DOING?
WAAAH?!
ED'S FOOD!
GIMME! GIVE IT TO ED!
MY PRECIOUS "MEI XING!" HEY! DON'T TOUCH HER!
THERE HE IS!
MASTER WANG! WAIT!
DAMN, THEY'RE STUBBORN BASTARDS.

OKA~Y!
YOU'RE NOT COMING WITH ME.
ED'S COM-ING!
OUTSIDE THE BUDGET.
SIGH
JUST GREAT. WAY OVER BUDGET.
HEY MISTER!
HOW ABOUT THIS? IT'LL MAKE YOUR SKIN LOOK NICE!
NO SWEAT. IT'LL BE DELIVERED BY THE END OF THE DAY.
WELL, THANKS.

MOVE IT, BRAT!
WAAH!
AH! HEY, MISTER! CAN I INTEREST YOU IN SOME TURTLE JELLY?
HOW 'BOUT FOR YOUR GIRL-FRIEND?
TRY SOME-ONE ELSE.
TIGHT-WAD.
DON'T TOUCH ME!
UH ...
YOU RUINED THIS KID'S STUFF.
YOU GOTTA PAY 'IM FOR IT.
MY DAD'S GONNA KILL ME!
HEY! YOU SHOVING AROUND A KID?
IT SPILLED EVERY-WHERE!

WAAA!
HEY, DON'T CRY, KID. WE ALL HAVE SOME CLOUDY DAYS.
WHAT KINDA PUNK DOES THAT TO A LITTLE BOY?
UAAWAAH!
AYAAH!
UWAA!
AH, YOU-TH.
WUAAA!
...INTENDED TO COME BACK HERE AGAIN.
I NEVER...
ELSA... THE CITY WHERE I LOST YOU...

HUH? HE'S GONE.
THAT SMELL ...
SNIFF
SNIFF
M... NNN.
WHERE'S SOME FOOD FOR EDWARD?
SMELLS LIKE FOOD! YAAY!

SORRY, SORRY. I COULDN'T SNEAK AWAY.
WE COULDN'T BEGIN WITHOUT THE FAVORITE.
I WAS GETTING WORRIED, MR. WANG.
I'M NOT GONNA LET YOU WIN THIS TIME.
IN YOUR DREAMS.
SURE! YOU WERE JUST SCARED OF MY "TIAN LONG"!
I SEE YOU MADE IT TO THE FINALS, HUANG.

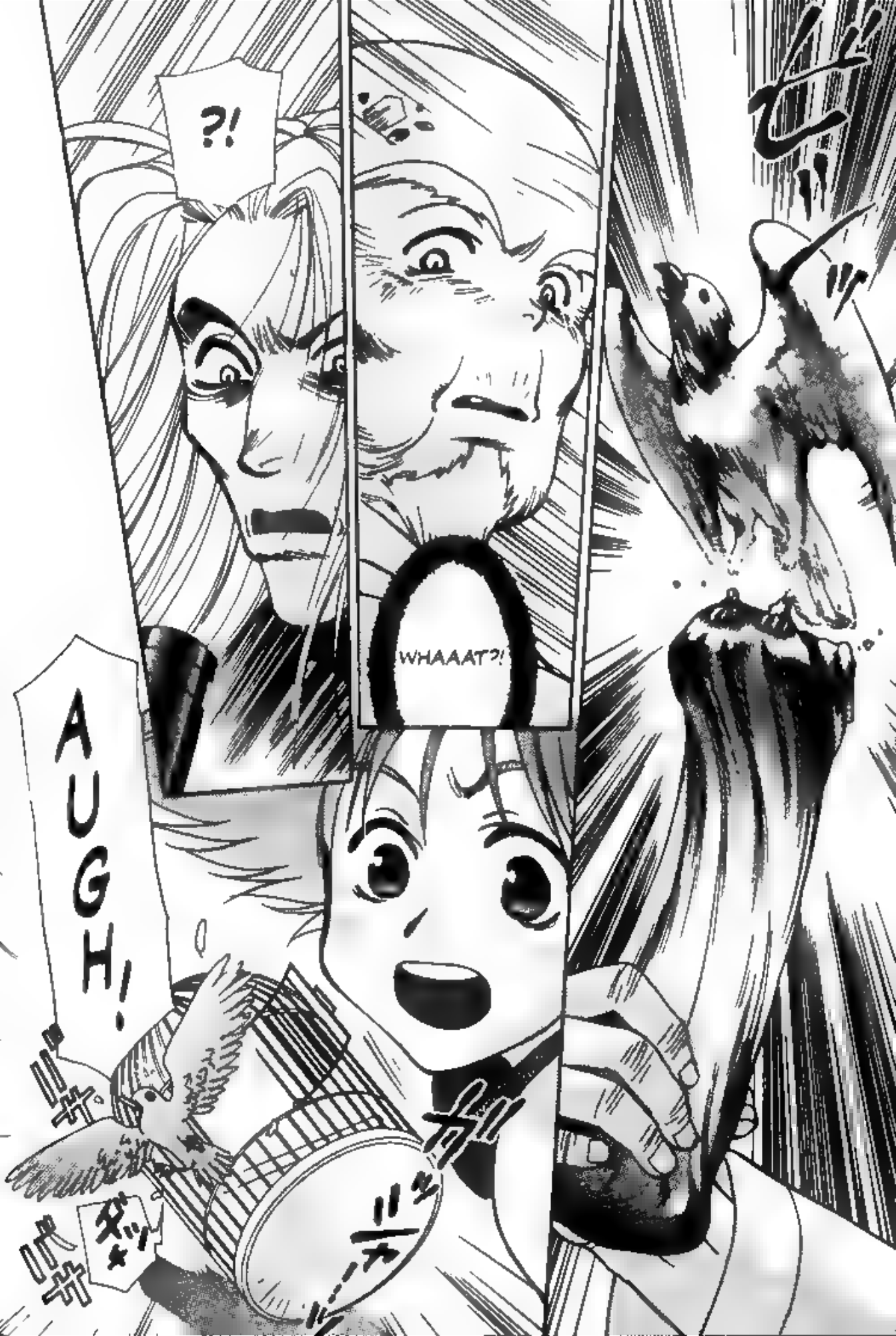
ELSA...

AND NOW, I THINK IT'S TIME.
EVER SINCE I LOST YOU, EVERYTHING HAS BECOME EMPTY.
YOU'RE EYES WERE ALWAYS HEAVY WITH SADNESS.
THIS IS MY LAST JOB, ELSA.
I DEDICATE THIS SHOT...
...TO YOU.

TWEET
TWEET
TWEET
CHEEP
CHEEP
CHEEP
WELL THEN, BEGIN!
I'M COUNT-ING ON YOU, MEI XING.
ALRIGHT, TIAN LONG.
チーィ
チーィ
チーィ
チーィ
チーィ…
チィ!

THE SMELL'S FROM HERE.
SUCH A MELIFLUOUS VOICE, MR. WANG.
HARDLY SUPRIS-ING.
THE VOICE OF AN ANGEL! I'M JEALOUS.
I LOST TO A MARVEL-OUS BIRD.
I COMPETED AGAINST A MARVELOUS BIRD.
THIS YEAR'S PHOENIX TROPHY AND A YEAR'S SUPPLY OF FEED GO AGAIN TO WANG.

I'LL FINISH WITH A PERFECT RECORD FOR YOU
ELSA, THIS IS THE LAST JOB.
PLEASE CONTINUE TO CARE FOR THIS BIRD WITH THE GOLDEN VOICE THAT LEADS US ALL TO SHANGRI-LA.
I WILL CARE FOR HER ALWAYS.
CHEERS FOR MEI XING!
CHEERS!
I GOT YOU NOW!
ED'S PRESENT!
WHAT?
DON'T!


?!
WHAAAT?!
AUGH!

WAIT! WAIT! WAIT!
I...
... MISSED?!
BA-DUM
BA-DUM
BA-DUM
EVERYONE TAKE COVER
SOMEONE'S SHOOTING AT ME!
WHAT HAPPENED?
ARE YOU ALRIGHT MR WANG?

IT'S THAT BOY'S FAULT!
!!
THAT CHILD...
THERE IT GOES... FLYING OFF... FOOD FLIES AWAY...
EDWARD'S NOT A BOY. ED IS ED!
I SAID HIT THE DECK BOY!
IS HE PROTECTING WANG?
NYAA?
YOU COULD GET SHOT.
SOMEONE FIRED AT ME.

I MUST ELIMINATE...
...MY TARGET!
ビュッ
HN?
WHO IS THIS KID?
ARE YOU ALRIGHT... ER...ED?
.....
OVER THERE!
THE BAD GUY'S UP THERE!

ARE YOU CRAZY, CHILD?!
ED'S GONNA GET THE BIRD!
I CAN'T GET WANG NOW. I NEED TO ABORT.

GOTCHA, GOTCHA, HITMAN-MAN!
ELSA...
KYAHAHA ...
YOU... YOU RUINED IT!

YOU CAN'T BE... ANOTHER ASSASSIN.
SHIT!
WHAT?!
YOU SHOULDN'T STEAL!
ED'S FOOD IS ED'S!
ドンドン
KOYA!
!!

YOU LITTLE SHIT!!
CHICKADEE!

ワンワン
ガルル
AHH!
ぎゃあああ
WHO ...
WHO ARE YOU?!
ぎゃあああ

...SA...
EL...

KYA!
ARE YOU SAFE, BOY?
HEY!
KYAHAHA!
ED CAUGHT DINNER!
EIN!
BARK!

THANK YOU...
...ED, WASN'T IT?
FOOD...
THANK YOU FOR SAVING HER.
THAT MAN WAS AN ASSASSIN FOR SOME MAJOR CONGLOMERATE.
HE'S REALLY DONE FOR NOW, THOUGH.
THAT'LL TEACH THEM THAT GOING AFTER ME IS LIKE PUTTING A NOOSE AROUND THEIR NECKS.
HE WAS AFTER YOU, TOO?
EH?

YOU'RE ONE STRANGE CHILD.
OH I WANT TO GIVE YOU SOMETHING AS A TOKEN OF MY APPRECIATION.
Is there anything you would like?
EXCEPT MEI XING.
EH-AHA HA HA HA!
!
WELL, OKAY!
SO THAT'S HOW IT WAS.

YAAWN
AND SO THE "LEGENDARY KILLER" GETS CAUGHT.
GOES DIRECTLY TO THE ISSP, AND WE END UP WITH ZILCH! TOO BAD, EH?
AAMPFH
AND ALL IS RIGHT WITH THE WORLD, RIGHT?
WHA? WHAT'S THAT? FOOD?
TURTLE JELLY. IT'S SUPPOSED TO MAKE YOUR SKIN SOFT.
HUH? WHAT ARE YOU EATING? GIMME ONE!
A SOUVENIR FROM JET.
wanna eat?
WHEN I'M DYING FROM STARVATION, I'LL THINK ABOUT IT.
IT'S ACTUALLY NOT BAD AT ALL.
FOOD! FOOD'S READY!

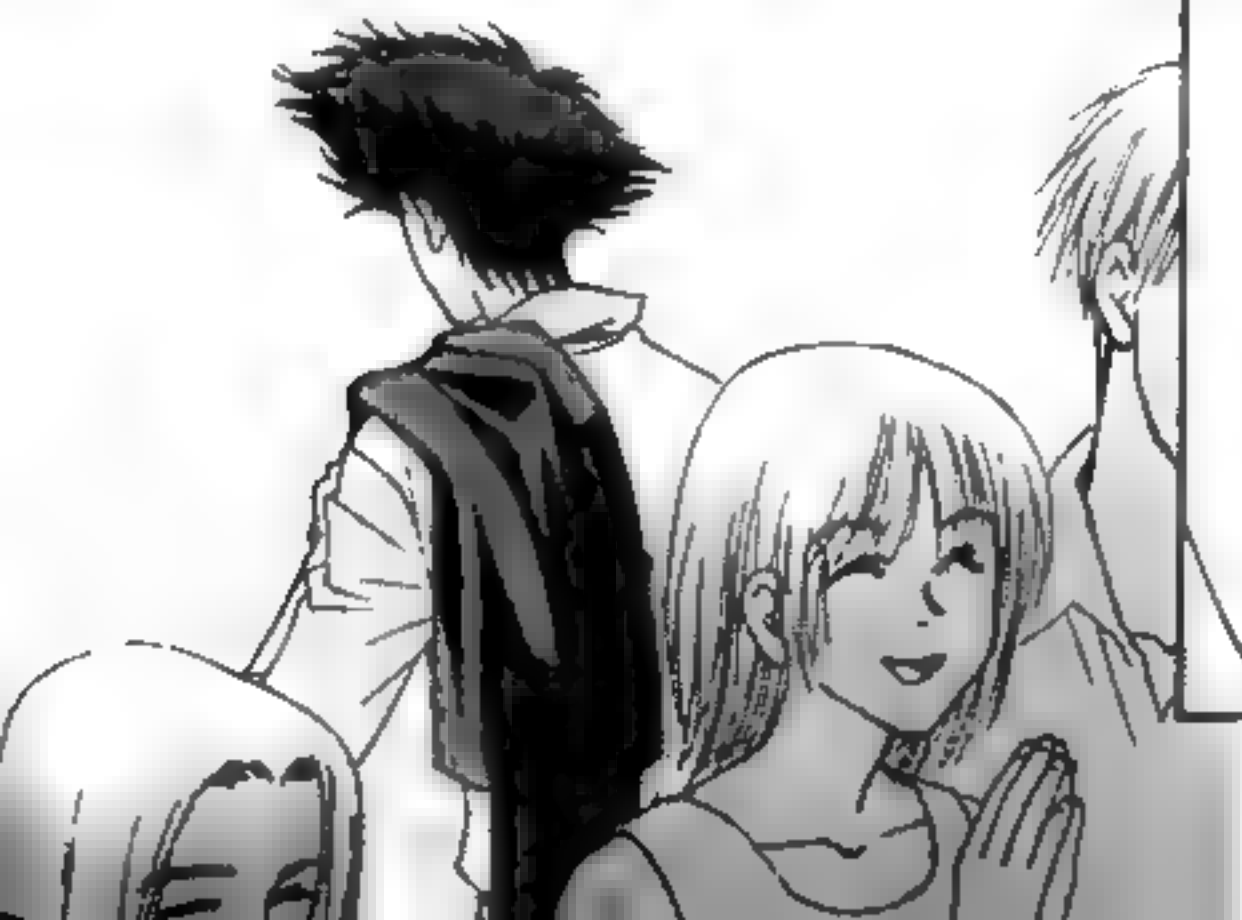
TA-DA!
BEEN A WHILE SINCE I'VE HAD MEAT.
WHAT'S WITH THIS? ISN'T THIS EXTRAVAGANT?
WELL, UH...
WHAT DID YOU DO?
IT'S WORTH 20 BIRDS.
ED GOT IT.
HA HA HA.

I'M GLAD I ASKED.
AND THEN "ZIIING!" AND THE OLD MAN GAVE ED A GIFT!
ED CHASED AFTER THE FOOD, YELLING "WAIT! WAIT! WAIT!"
AND THEN "BANG! BANG! BANG!"
YOU, TOO. I'M SICK OF YOUR STOMACH KEEPING ME AWAKE AT NIGHT.
EIN DID GOOD, TOO.
HEY, A MEAL'S A MEAL. EAT AND BE THANKFUL.
BARK
HERE YA GO.
WE DIDN'T FORGET YA.
EIN

WHAT'S THIS?
A LOCKET?
WHAT DO YOU HAVE AROUND YOUR NECK?
HN?
ED, WHERE'D YOU TWO GET THIS?
BARK!
ELSA
WITH LOVE, ELSA
ED'S STUFFED...
THINKING BIRD, HAPPY SONG END

COWBOY BEBOP

LIKE A ROLLING STONE



THIS PLACE HAS SEEN BETTER DAYS.

WELCOME!

LIKE A ROLLING STONE

ライク・ア・ローリング・ストーン

Ysirhc 2002.09.26

HEY.

G-NGER.

COMIN UP.

THANKS.

IT'S ON ME.

I LIKED YOUR SONG.

LIKE A ROLLING STONE

THAT'S SOME GUITAR YOU GOT THERE.

DON'T SEE THAT STYLE AROUND MUCH ANYMORE.

IT'S LIKE AN ANTIQUE, NOW.

THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN A REAL ONE.

IT'S JUST OLD.

HEY, DON'T TOUCH IT!

I WAS JUST ...

YEAH. THANKS FOR THE DRINK.

HEY! WAIT!

WHAT ELSE DO YOU WANT?

!

YEAH. I'M LOOKING FOR SOME-ONE.

YOU EVER SEEN THIS GUY BEFORE?

HEEEY, BABYYY. HOW'D YOU LIKE TO COME HOME WIT' ME?

WHAT?!

BITCH ...! YOU HIT ME!

HEY! YOU!

SLAP!

GET OFF ME YOU CREEP!

COME ON... LET ME BUY YOU A DRINK.

WE'RE FELLOW TRAVELERS, AIN'T WE?

ME?

NNGG ...

HEY, IF YOU'RE SUCH A FAN OF MINE...

I COULD USE A HAND.

YOU WITH HER?

SHIT ...

GET HIM!

MOTEL STARS INN

IT ISN'T FUNNY, JET! THAT WAS OUR MEAL TICKET.

AHAHA! YOU GOT PLAYED, SPIKE!

JET, WE'RE OUTTA MONEY.

I HAVE A FEW IDEAS WHERE SHE MIGHT GO, BUT I STILL DON'T HAVE ANY WORD ON OUR MAN.

SHE JUST DISAP-PEARED ...

DO YOU KNOW WHERE SHE ENDED UP?

SO YOU RAN FOR IT, AND LOST OUR ONLY LEAD.

WELL, ABOUT THAT...

WE GOTTA GET SOME BUSINESS QUICK.

JUST COME PICK ME UP.

THIS IS RIDICULOUS! WHAT'S THAT DAMN SHIP GOOD FOR ANYWAY?

THAT'S HOW LONG THE REPAIRS'LL TAKE. SORRY, BUDDY.

WHAT THE HELL HAP-PENED?!

THREE DAYS?!

NYAT

CATCH THE BOUNTY AND USE THE MONEY TO GET BACK HERE.

NO THANKS. I'D RATHER WAIT.

THERE'S ONLY ONE OPTION, SPIKE.

AND THAT WOULD BE?

YOU'LL PROBABLY FIND MACDOOL RIGHT UNDER YOUR NOSE.

OPEN UP.

KNOCK KNOCK

GO AWAY!

SIGH

DAMMIT. NOTHIN'S GOIN' RIGHT...

KNOCK

HEH. YOU SUPPOSED TO BE MY GUAN YIN?

I'M NO GODDESS OF MERCY.

LET ME IN.

YEAH, WELL, IF YOU CAME TO THANK ME, I'M NOT IN THE MOOD.

LISTEN JACKASS!

DON'T GET THE WRONG IDEA.

YOU HELPED ME OUT...

ABOUT?

AND I HAVE SOME INFO YOU WANT.

ROBERT MACDOOL. HE'S AROUND 4G-47.

HE'S A PETTY FRAUD OFFENDER, BARELY OUT OF THE PRISON GATE WHEN HE STARTED UP AGAIN.

NOW HE'S BACK ON THE WANTED LIST.

YOU DON'T LOOK LIKE A BOUNTY HUNTER...

THANKS. I'M NOT

I KNOW WHERE HE'S LIVING. BUT I NEED YOU TO TAKE ME THERE.

I DON'T LIKE THE SOUND OF THIS.

I DON'T GET A REWARD FOR KILLING HIM.

I DIDN'T SAY I WANTED HIM KILLED. THERE'S MORE TO THE STORY.

I THINK IT'S FAIR TO SAY HE CHEATED ME.

I'D LIKE TO PAY BACK THE FAVOR.

I NEED A PLACE TO STAY. YOU WANT MACDOOL, YOU NEED ME.

HEY! WHAT'RE YOU DOIN'!?

ZZooo

THIS IS WHY I HATE WOMEN!

I'LL TELL YOU EVERYTHING YOU NEED TO KNOW TOMORROW. GOOD-NIGHT.

HEY! YOU'RE NOT STAYING HERE!

GODDAMMIT! YOU'RE WORSE THAN FAYE! I'M OUTTA MONEY ALREADY, I'M NOT...

NN…

JUST ONE OF THOSE DAYS.

WHAT'S THE POINT?

!!

ガバッ

HEY, SLEEPING BEAUTY!
PANT
PANT
PANT

IT STILL WORK?

YEAH.

YOU SLEPT WELL.

YEAH

NICE SHIP, FOR AN ANTIQUE.

YEAH.

JUST LIKE YOUR GUITAR.

YOU'LL HAVE TO HITCH WITH SOMEONE ELSE.

I CAN'T LEAVE 'TIL THIS GETS FIXED.

WELL, I'D LIKE TO SAY IT STILL WORKS, BUT...

IT'D BE A LIE. IT'S COMPLETELY BUSTED.

WHAT?

YEAH, WELL, MY FRIENDS CAN'T EVEN COME TO PICK ME UP.

I TOLD YOU. I NEED TO SEE HIM.

HUH?

IF YOU GET THIS REPAIRED, YOU'LL TAKE ME TO MACDOOL, RIGHT?

HEH. YOU FELL ASLEEP BEFORE WE COULD PLAY "LET'S GET TO KNOW EACH OTHER."

WELL, WHAT IS IT?

I WANNA KNOW.

I'M SPIKE.

I DON'T EVEN KNOW YOUR NAME.

IS HE BEING HONEST?

OR IS HE RUNNING AWAY FROM SOMETHING?

HEY!

I'M ALLISON.

NICE TO MEET YOU, SPIKE.

I DON'T UNDERSTAND THIS WOMAN.

COOL!

WOOOW...

AWESOME!

MORE! MORE!

HOW DO YOU DO THAT?

HOW'D YOU DO?

IF YOU WANT TO SEE MORE, BRING SOME MONEY.

EH..? JERK! BOO! BOO!

SHOO! SHOO!

HMPH. AFTER ALL THAT, THIS IS ALL I GOT.

FIGURES.

DON'T LOSE, YOUNG 'UN!

GO!

GAH!

だんっ

YOU WON ALL THIS?!

STILL NOWHERE NEAR ENOUGH FOR THE REPAIRS.

AMAZIN'.

WHO'S NEXT? I'LL BET ALL THIS MONEY.

WCOOW!

THAT'S AMAZIN' FOR A SKINNY FELLA!

THAT'S FOUR MEN NOW.

HE BEAT YOU PRETTY EASY, SONNY...

じん じん

OW!

MURMUR...

I'LL BET 100 THOU-SAND.

I'LL BE NEXT, KID.

YEAH. SURE.

WHAT?!

BUT IF I WIN, I GET THE GIRL.

HE SEEMS NICE.

AND IF YOU LOSE?!

IF I WIN, I MAKE ENOUGH FOR REPAIRS IN ONE SHOT.

HOLD ON...

READY

GO!

SO... ARE YOU...

YOU'RE PRETTY TOUGH...

GET'IM SKINNY!

YEAH!

UNGH... UNGH...

IF YOU LOSE, I'LL KILL YOU!

SPIKE!

UNGH ...

UNGH...

UNGH...

SPIKE!

UWAH!

BAM

WHAT THE?

GASP

ガロ

DON'T MESS WITH ME, YOU...!

YAAA!

YOU'RE GONNA GET ME KILLED?!

BLUSH

DON'T LOOK, SPIKE!

WHAT DID YOU DO?

IT DOESN'T MATTER.

THAT WASN'T NECES-SARY!

YOU WOULD HAVE LOST.

STOP RIGHT THERE!

HOLD IT!

RENT ©
CAR & SHOP

IT'S RUN-DOWN THOUGH.

HEY, AS LONG AS IT RUNS.

YOU GOT A CAR?!

THE MONEY WAS ENOUGH?

HE'S HEADED FOR EL RAY.

WE'LL BE THERE BY SUNDOWN.

EL RAY ISN'T FAR.

...IT'S ALREADY A DISTANT DREAM."

"TO ME...

"THE WIND SPINS YOUR HAIR."

NICE SONG.

"BLUE DARKNESS, PEERING IN

ONLY THE WIND BLOWS."

"TODAY, SCENERY ROLLING BY...

TOMORROW, THE SCENERY UNCHANGING.

NO MATTER WHICH I ROLL INTO..."

"...SHOW ME YOUR EYES ONCE MORE."

IT'S ABOUT A SELFISH MAN.

.....

EVER SINCE MY MOTHER DIED. I'VE BEEN TRAVELING ALONE.

LIKE WHEN MACDOOL WALKED AWAY FROM YOU.

LIVING HERE AND THERE MAKING MONEY AS I NEED IT, SINGING MY FAVORITE SONGS.

EVER SINCE THEN ...

LIKE A *ROLLING STONE.*

EXACTLY LIKE THAT SONG.

...I HAVEN'T FOUND A PLACE TO BELONG.

A ROLLING STONE, HUH? BOUNTY HUNTERS ARE LIKE THAT TOO.

ARE'NT YOU LONELY?

I GUESS SOME OF US DO.

YOU GET USED TO IT.

welcome
EL Ray
Town

...I'LL BE USED TO IT, TOO.

I WONDER IF SOMEDAY ...

HOPEFULLY WE'LL SEE HIM SOON THEN.

YEAH. BEEN SEEING THIS GUY AROUND FOR TWO, THREE DAYS NOW.

POSITIVE?

EH?

SIR, COULD I SING A SONG HERE?

THAT'S UN-CANNY

SHE LOOKS EXACTLY LIKE HER.

HN?

JUST DON'T PLAY ANYTHING TOO NOISY.

THANKS.

OF COURSE!

THE SONG WILL BE ENCHANT-ING.

A GIRL WHO USED TO WORK HERE, ABOUT 20 YEARS AGO NOW.

SHE FELL IN LOVE WITH A DRIFTER AND LEFT TOWN.

IS SHE YOUR MAIN SQUEEZE?

I WONDER WHAT SHE'S DOING NOW?

"...YOUR HAIR.

SHE HATES DRIFTERS.

TO ME, IT'S ALREADY ...

...A DISTANT ...

!

MACDOOL ...

WAIT!

W...

DO YOU KNOW WHO I AM?

ALLISON MACDOOL.

YOU'VE GOT THE WRONG PERSON.

I WAS ALWAYS TOLD THAT MY FATHER WAS DEAD.

IT WASN'T UNTIL MOM WAS DYING THAT SHE TOLD ME THE TRUTH.

YOU READ IT, RIGHT? THAT'S WHY YOU CAME BACK HERE.

IT REMINDS YOU OF HER.

THE LETTER I SENT TO YOU IN PRISON.

HIS HAIR..."

"...THE WIND... SPINS

THE ONLY MEMORY I HAVE OF MY FATHER.

MOM TAUGHT IT TO ME.

THAT SONG.

THAT'S WHY THEY PUT YOU AWAY SO LONG.

YOU MAY BE A CROOK, BUT YOU'RE A ROTTEN LIAR.

I DON'T HAVE A DAUGHTER.

THAT WAS FOR MY MOTHER.

SHE ASKED ME TO LAY ONE ON YOU.

POLICE

I'M GLAD YOU CAUGHT HIM.

WHAT'RE YOU GONNA DO NOW?

I'M A ROLLING STONE.

ALLI ...

HEY, SPIKE. IT'S JET.

WE'RE ALL PATCHED UP. DID YOU CATCH THE GUY?

LIKE A ROLLING STONE ➡ END

COWBOY BEBOP

sirhc 2002.09.26 End of Vol. 02